

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

Edición de 8 páginas

Precio 10 cts.

AÑO XV }

La Paz, jueves 23 de octubre de 1913

{ N.º 3,921

EL COMERCIO DE BOLIVIA

LA PAZ, OCTUBRE 23 DE 1913.

Debates parlamentarios

Cuando las proposiciones que emergen del estudio de una ley, son concretas, podríamos decir matemáticas, como sucede en el asunto bancario que tanto da que hacer a la Cámara de Diputados. es ingrato para un país culto y ofensivo para parlamentarios ilustrados, tomar a serio la tarea didáctica de inculcar de *verbo ad verbum*, las doctrinas conservadoras, las evoluciones liberales.

Estos debates, que deberían haberse sujetado a una norma parlamentaria mas circunscrita y precisa, no hacen otra cosa que oscurecer con nubarrones de palabras, un collarino demostrado en viejos documentos, confirmado en mas de una ocasión por res petabilísimos verbos, como tu vo ocasión de demostrar el joven y talentoso Ministro de Hacienda.

El enervamiento de un precepto constitucional, no se puede fortalecer con el relato de las doctrinas de partidos políticos.

Es bastante grato para nosotros, que los diputados jóvenes de la Cámara, hagan brillar la doctrina liberal eclipsando los añejos prejuicios conservadores. Convencidos estamos que en el país, tenemos cerebros robustos con un buen lustre de ilustración; pero también nos convencemos que es patrimonio de ellos, la falta de método la ausencia de la oportunidad.

Está bien que se puntualice la doctrina liberal que se haga la historia de los partidos; pero que se haga en otra ocasión mas oportuna. tenemos la prensa, para enseñar al pueblo y dejar constancia de la actuación de los gobiernos y de la de cada hombre público.

La Cámara de Diputados se ha empeñado en disquisiciones que muy poco o nada tocan el asunto en debate, quedando invitados numerosos diputados a seguir con este programa que perjudica al país, y a la elaboración de esa ley.

Suficientemente debatido como está el asunto bancario, demostrada la conveniencia de sancionar el proyecto de ley presentado por el Ejecutivo, la Cámara de Diputados procederá bien concretando la discusión al asunto debatido, una vez que la sanción de esa ley, ha de motivar seguramente la fusión de los bancos Angadón y Nacional, afianzando de esta manera las finanzas nacionales.

NOTICIAS TELEGRAFICAS

servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

PERU

Comentarios de la prensa

Alarmas en Bolivia

El progreso de las buenas relaciones

Llegada de los obreros peruanos

Discurso de Billingham

Lima, 22.—“El Comercio” de esta capital en su edición de ayer comenta, las adiciones de la prensa de La Paz con motivo de las sesiones secretas llevadas a cabo en esta capital en la cámara de diputados.

Manifiesta el mismo diario que la cancellería, no ha dado la conocer peligros en las cuestiones de fronteras con los países vecinos, sino más bien el grado de las buenas relaciones con las repúblicas de Colombia, Ecuador, Chile y Bolivia.

—El día de ayer arribaron a esta ciudad los obreros peruanos, que como delegados de esta República concurrieron a las fiestas patrias de Chile. Numerosas personas han salido en su encuentro, habiendo agradecido el presidente de la comisión señor Pujazón, con un brillante discurso.

El señor Billingham presidente de la República, contestando a las frases del delegado obrero, felicitó a la delegación por el brillante éxito alcanzado en misión tan noble haciendo votos porque la guerra no aflija a las naciones Sudamericanas.

La numerosa concurrencia que asistió penetró en la capital viviendo a Chile y a los delegados peruanos.

FRANCIA

Despedida al delegado ruso

Felicitaciones de la prensa a Servia

París, 22.—El día de ayer ha salido de esta capital con dirección a San Petersburgo, el delegado ruso Sazonoff, quien

venos de la Cámara, hagan brillar la doctrina liberal eclipsando los añejos prejuicios conservadores. Convencidos estamos que en el país, tenemos cerebros robustos con un buen lustre de ilustración; pero también nos convencemos que es patrimonio de ellos, la falta de método la ausencia de la oportunidad.

Está bien que se puntualice la doctrina liberal que se haga la historia de los partidos; pero que se haga en otra ocasión mas oportuna. tenemos la prensa, para enseñar al pueblo y dejar constancia de la actuación de los gobiernos y de la de cada hombre público.

La Cámara de Diputados se ha empeñado en disquisiciones que muy poco o nada tocan el asunto en debate, quedando invitados numerosos diputados a seguir con este programa que perjudica al país, y a la elaboración de esa ley.

Suficientemente debatido como está el asunto bancario, demostrada la conveniencia de sancionar el proyecto de ley presentado por el Ejecutivo, la Cámara de Diputados procederá bien concretando la discusión al asunto debatido, una vez que la sanción de esa ley, ha de motivar seguramente la fusión de los bancos Angadón y Nacional, afianzando de esta manera las finanzas nacionales.

de Washington haberse resuelto admitir la entrada al país de la célebre sufragista inglesa Paukurst.

SERVIA

Evacuación de las fuerzas servias

La rectificación de fronteras

Belgrado, 22.—Se ha informado al encargado de negocios de Austria en esta nación, haberse ordenado la evacuación de fuerzas servias de territorio albanés, que debe efectuarse el día de mañana.

Con este motivo, se ha acordado en consejo de ministros comunicar al delegado ruso, la evacuación de las tropas, pero que se insistirá diplomáticamente la rectificación de las fronteras servio-albanesas.

GRECIA

La negociación greco-turca

La nota diplomática

Atenas, 22.—Las negociaciones diplomáticas entre Grecia y Turquía, han entrado a un período de arreglarse en condiciones amistosas para ambas partes. Se asegura que estas negociaciones han de darse por concluidas muy en breve.

—El consejo de gabinete ha resuelto dar paso a la nota diplomática a Austria sobre los arreglos de fronteras entre los países limítrofes.

TURQUIA

Modificación de límites

Constantinopla, 22.—Se asegura en los círculos políticos de esta capital que el gobierno de Bulgaria, persigue la intención de pedir a Turquía una modificación de la línea fronteriza.

MARRUECOS

Organización militar

Tetuán, 22.—El gobierno ha acordado encargar al coronel americano Nenill la organización militar de la gendarmería.

ESPAÑA

Un fuerte ciclón en Melilla

Madrid, 22.—Partes telegráficas recibidas el día de hoy, informan haberse producido en Melilla un fuerte ciclón, destruyendo parte de esta población, con más las ciudades de Ishaien y Zeluan.

PORTUGAL

Movimiento revolucionario

Sublevación del ejército

Oporto, 22.—Telegramas recibidos en este puerto comunican haber estallado un movimiento revolucionario en Lisboa, habiéndose sublevado el ejército y la armada.

—La interrupción de comunicaciones telegráficas impiden los detalles de este movimiento subversivo.

—En este puerto en la madrugada de hoy el 5º de la artillería de campaña, se ha sublevado matando al Capitán de guardia.

SANTO DOMINGO

Cesación de hostilidades

Santo Domingo, 22.— Los rebeldes han aceptado las nuevas condiciones de paz propuestas por el gobierno, cesando de inmediato las hostilidades.

MEXICO

La reconquista del Torreón

Amenazas del general Villa

Aumento de derechos de importación

Méjico, 22.—El general Villa posesionado del Torreón, a la cabeza de un numeroso ejército, ha capturado un centenar de europeos en calidad de prisioneros, manifestando que procederá a la ejecución de aquellos en caso de que los federales tratan de reconquistar el Torreón.

—El general Huerta, ha lanzado un decreto, aumentando el impuesto aduanero con un cincuenta por ciento, sobre la internación de mercaderías en el país.

ARGENTINA

Conferencia del ministro Saldías

Llegada del banquero Rolhschild

Buenos Aires, 22.—El Ministro Plenipotenciario Argentino, ante el Gobierno de Bolivia, señor Adolfo Saldías, ha conferenciado el día de ayer con el señor Bosch, sobre la cuestión de límites Argentino-Boliviano.

—Se anuncia para el próximo domingo la salida del señor Saldías con rumbo a La Paz.

—El día de ayer ha llegado a esta ciudad el conocido banquero Mr. Rolhschild.

BRASIL

Llegada de Mr. Roosevelt

Río Janeiro, 22.—Ayer a horas 8 y 30 p. m. ha desembarcado a esta ciudad Mr. Teodoro Roosevelt, habiendo sido recibido por los Ministros de Estado, cuerpo diplomático y autoridades locales.

—La prensa de esta capital lo saluda efusivamente.

CHILE

El Ejército Chileno

Las tropas en el Tacora

A 5,000 metros de altura

Regocijos

Tacna, 22.—Comunicaciones recibidas del pueblo de Tacora, hacen saber que el ejército chileno que maniobra en la frontera con Bolivia, llegó a esa región sin novedad alguna, encontrándose actualmente a la altura de cinco mil metros sobre el nivel del mar.

La artillería de campaña y las caballerías, regresan sin novedad.

Todos estos cuerpos de este destacamento han llegado al Tacora en las mismas buenas condiciones que salieron de su cuartel general.

—Las mejores bandas del ejército acompañaron en esta escursión militar.

—Amigando los match de foot ball, a lo que se han dedicado con preferencia los niños.

—El número de enfermos, hasta el momento solo ha llegado a nueve, notándose mucha resistencia en todas las tropas.

ULTIMA HORA

Sofocando la revolución

La muchedumbre ataca a un diario

Lisboa, 22.—Con objeto de sofocar la revolución proclamada el día de ayer, el gobier-

no ha decretado la prisión de muchos oficiales de alta jerarquía y especialmente de los jefes de la marina, quienes se cree—han sido los instigadores de este movimiento revolucionario.

—La muchedumbre atacó anoche, las oficinas del diario “Nacao da Il Mail”.

El Congreso Nacional

CAMARA DE DIPUTADOS

Sesión ordinaria del día 22 de octubre de 1913

Presidencia del H. José Carrasco

Se instaló la sesión a hs. 2 p. m. con el quorum legal.

CORRESPONDENCIA Orden del día del H. Senado.—Al archivo.

SOLICITUDES

De Leandro Mallico y otros, pidiendo deslinde territorial y exención del impuesto indigenal.—A la Comisión de Presupuesto.

De Gavino Laura y otros indígenas de Machaca pidiendo deslinde territorial.—A la Comisión de Peticiones.

De Donaciano Ybañez, pidiendo la consignación de una partida en el Presupuesto de 1914, como premio de haber concurrido a la campaña del Acre. A la Comisión de Guerra.

De José María Collque, pidiendo una subvención para establecer una escuela. A la Comisión de Peticiones.

PROYECTOS DE LEY

Del H. Saavedra Agustín pidiendo liberación de derechos para varios artículos destinados al establecimiento de un asilo de Huérfanos en el departamento de Santa Cruz.—En Mesa.

Del mismo consignando una partida de Bs. 16,000 para la apertura de un camino en el Oriente. A la Comisión de Vialidad y de Hacienda.

Del H. Méndez, creando en la ciudad de La Paz un laboratorio de Bacteriología. A la Comisión de Administración Política y Municipal.

Del H. Suárez, pidiendo liberación de derechos para la internación de un armonium para el pueblo de Charagua, provincia de Cordillera del departamento de Santa Cruz.—En Mesa.

ORDEN DEL DIA

Asuntos en Mesa. Previa dispensación de trámites fueron aprobados los proyectos que liberan de derechos aduaneros varios artículos destinados al establecimiento del Asilo de Huérfanos en el departamento de Santa Cruz y el armonium para el pueblo de Charagua. Pasen al H. Senado para su revisión.

Se aprobó en detail el proyecto referente a cambiar el nombre del pueblo de Normero capital de la segunda sección de la provincia de Chayanta con el de Villa Rabelo.

Continuación del debate sobre el proyecto N.º 1 del Ejecutivo referente a la emisión única del billete.

El H. Saavedra Abdón hizo algunas rectificaciones de carácter personal haciendo constar la sinceridad de su adhesión al partido liberal dentro del interés general del país.

El H. Escarroz fundó su voto en favor del informe de la Comisión de Constitución en mayoría.

El H. Careaga después de una ligera exposición sobre los tópicos del partido liberal se declaró igualmente por el informe de la Comisión en mayoría.

El H. Paz solicitó un informe al señor Ministro de Hacienda sobre el resultado de las gestiones que los Gerentes de los Bancos Argandoña y Nacional venían haciendo con el Ejecutivo para entrar en un acuerdo.

El señor Ministro informó en sentido de que no se había llegado a un acuerdo definitivo porque habían sido desautorizados por los accionistas.

El H. Paz seguidamente rectificó algunas apreciaciones que se habían hecho por algu-

nos Honorables muy especialmente por el H. Elio.

El H. Moreira y Alba fundó su voto en contra del informe de la Comisión de Constitución en minoría.

El H. Elio contestó en términos breves a los conceptos del H. Paz manifestando que no había sido el primero en llevar el debate al terreno político.

El H. Trigo hizo una aclaración sobre la afirmación del H. Paz acerca del discurso pronunciado por el Prefecto de Sucre, leyendo los párrafos del mismo discurso.

El H. Duarte fundó su voto con una amplia exposición donde demostró que bajo ningún punto el proyecto N.º 1 del Ejecutivo era inconstitucional y que al contrario satisfacía una necesidad nacional para la regularización del desenvolvimiento bancario sin apartarse de los preceptos constitucionales.

SEGUNDA HORA

PROYECTOS DE LEY

Del H. Otazo para la construcción de una línea telegráfica que comunique la capital del departamento del Beni con la margin boliviana del río I-tenez pasando por San Javier, San Pedro, Magdalena y Baures y otro que comunique el puerto de Rurrenabaque sobre el río con la misma capital de Trinidad, pasando por Reyes y Santa Ana fijándose en el Presupuesto de 1914 la suma de Bs. 20,000.

A la Comisión de Obras Públicas y de Hacienda.

Otro del mismo subvencionando a la Sociedad Geográfica de Trinidad con la suma de Bs. 20,000 anuales. A la Comisión de Hacienda.

ORDEN DEL DIA

Continuación del debate sobre el proyecto N.º 1 del Ejecutivo, con la concurrencia del señor Ministro de Hacienda señor Casto Rojas.

El H. Arze Erasmo, se refirió a la exposición del H. Tamayo rectificando conceptos religiosos y declarándose en contra del informe de la Comisión de Constitución en mayoría.

El H. Ramírez Domingo L. después de desvirtuar los conceptos emitidos por los H. II. de la mayoría sobre el aspecto político entró al fondo del debate refutando los argumentos que se presentaron en el curso del debate en favor de la constitucionalidad del proyecto.

Además hizo constar que las razones contenidas en el informe en minoría no han sido desvirtuadas quedando en pie la inconstitucionalidad del proyecto; debiendo continuar el día de mañana con el uso de la palabra.

Se suspendió la sesión a horas 6 p. m. con la misma orden del día.

Dr. José Tapia D.

Médico-Cirujano

Especialidad: enfermedades venéreas y sífilíticas, enfermedades de la piel.

Consultas todos los días de 12 m. a 4 p. m.

Illimani N.º 12, al lado de correo. P. M.

QUINARIO.—Josefa Pon-

ce v. de Portocarrero e hijas del que fué señor:

JUAN EULOGIO PORTOCARRERO (Q. E. P. D.)

Suplican a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen concurrir al quinario que en sufragio del extinto se rezará en el templo de San Agustín desde hoy a horas 9 y 15 a. m. en el altar del calvario:

Será gratitud que comprometerá la favor de la familia.

La Paz, octubre 21 de 1913.

DENNISTON & Co.

CALLE MERCADO Nos. 178 - 180



TIENE EN EXISTENCIAS Y POR LLEGAR

Máquinas de escribir "Remington".

Cajas Registradoras "National".

Piano "Combinola Crown".

Gramófonos "Victor".

Dictafonos "Columbia".

Whisky "Diadem" Rye. AAA.

"Cooks XXXX" "Imperial".

Papel para periódicos.

Cajas de fierro.

Franelas.

Crudo para enfardelar.

Pintura "Sapolin".

Escritorios planos y de cortina.

Sillas para escritorios.

Sillas plegadizas.

Cajas de fierro contra incendio.

Muchos artículos de
diversas clases

También la casa se encarga de hacer pedidos directos de cualquier clase a todas partes del mundo. También vendemos pasajes a todas partes del mundo.

Una para cada comerciante

No importa cuán grande o cuán pequeño sea su negocio, hay una clase y un tamaño de CAJA REGISTRADORA "NATIONAL" construida que se amolde a sus necesidades particulares.

La que sea conveniente para su negocio le economizará a usted dinero, debengará su valor con el dinero que le economize y proporcionará a usted más ganancias,

UNICO REPRESENTANTE

— Denniston y Co. —



LA CUESTION BANCARIA

El Ministro Rojas habla
á nombre del Gobierno

Sesión camarál en que se inició el debate

Con el acierto que le caracteriza, el Excmo. Presidente de la República, escogió entre la generación joven que ha de gobernar el país, á uno de sus exponentes más valiosos, no solo por su perseverancia en el trabajo, factor indispensable y de primer orden para todo hombre público, cuanto por su clara inteligencia y su versación en las finanzas del país.

Nos referimos al actual Ministro de Hacienda Dr. Casto Rojas, que al fundar el proyecto de ley sobre la necesidad de establecer la unidad bancaria en Bolivia, principió por trasmitir la opinión de viejos y versados superintendentes de la hacienda y finanzas nacionales, para continuar exponiendo, como lo hizo ante la H. Cámara de Diputados, con pleno dominio de la doctrina bancaria universalmente aceptada.

Principiamos á publicar el discurso del Ministro Dr. Rojas, por haberse iniciado con él, ese interesante debate, que lo llamaremos financiero, y que servirá para después, de prueba, en el expediente que organiza la opinión nacional.

Comienza así:
H. H. Diputados:
El señor presidente de la república en su mensaje inaugural expresaba ante el H. Congreso los siguientes conceptos: que pueden considerarse como tópicos fundamentales de su política:

"En la vida de los pueblos cada momento tiene su fisonomía especial, sus necesidades urgentes, que priman sobre otras en razón de su importancia. En el actual, presenciamos esos caracteres la sujeción inaplazable, absoluta, definitiva, del billete inconvertible, que no solo tiene la virtud de obrar en contra de nuestro régimen monetario, sino de deprimir, en la medida que él se deprecia, el cambio internacional, porque está fuera de duda que el malestar que aflige al país, no fluye del agotamiento de sus fuentes de producción sino de la irregular circulación monetaria, pues, si los bancos nos dieran en caja de su billete, el oro que dice representar, faltando letras pagaríamos con ese oro nuestros saldos en el exterior, retirando de ese modo á los giradores la facultad de alterar el cambio á su arbitrio, más allá de las naturales fluctuaciones determinadas por ese factor, perfectamente explicable, que los economistas llaman "gol-point".

Y el señor presidente terminaba su pensamiento en estas frases:

"El Ejecutivo hara en este punto la piedra angular de su política y, dada la importancia que le atribuye, ningún esfuerzo omitirá por difícil que se considere, por impracticable que parezca, para alcanzar los resultados que en ese orden reclaman los más vitales intereses públicos y privados.

Con este concepto fundamental concurremos al presente debate, que es uno de los más trascendentes que han podido plantearse en el curso de nuestra vida republicana.

País nuevo, como somos con antecedentes coloniales, sumamente complejos, de donde emanan nuestros defectos políticos y nuestras virtudes—si es que las tenemos—hemos seguido fatalmente el proceso de los pueblos que alcanzan su libertad á título de conquista, rindiendo á esa libertad un culto ferviente, cuya intensidad no comprenderían los pueblos que nunca dejaron de ser libres. De ahí que, en más de ochenta años de vida independiente, nuestra política ha sido encaminada por concepciones más ó menos teóricas, por abstracciones más ó menos simpáticas, buscando como objeto único, ó cuando menos como finalidad esencial, el afianzamiento de las libertades públicas, con prescindencia de las demás condiciones, en cuyo armónico desarrollo estriba la prosperidad de una nación.

A no haber estado así encaminada nuestra mentalidad política, esta misma cuestión que hoy nos agita tan hondamente y las demás de carácter

económico y financiero que constituyen los problemas del presente, habrían sido ya resueltas en hora lejana y el país estaría hoy labrando tranquilamente su felicidad.

Hace cuarenta años, cuando se fundó el primer banco boliviano con derecho y privilegio de emisión, debió haber quedado resuelto el problema, y ha-ce un cuarto de siglo debió haberse consolidado definitivamente el sistema de emisión única, dentro de la pluralidad de bancos de descuento y préstamos.

Pero los hombres independientes y clarividentes que en 1890 sostuvieron ante el congreso de ese año la tesis del billete único que hoy plantea el Gobierno, fueron desgraciadamente pocos, y la oligarquía bancaria de aquella época había llegado ya á su apogeo. Fué reforzada la lucha, y el éxito coronó los empeños de los "billetteros", quienes obtuvieron que se consagrara en la ley de 30 de setiembre del mismo año, el absurdo económico de la libertad casi absoluta de emitir billetes.

Como un antecedente valioso que traduce el pensamiento oficial de aquella época, veamos lo que decía el ministro Cano que reglamentó la ley de 1890.

En una circular pasada á los prefectos en 1.º de diciembre de 1891, el citado ministro aduce las siguientes consideraciones:

"Creo oportuno consignar algunas reflexiones sugeridas por el atento examen de las leyes que han servido de base á la reglamentación. Es corto el tiempo transcurrido desde que se fundó en Bolivia el primer banco de emisión, depósitos y descuentos. Parece sin embargo, que una experiencia de 20 años debería ser suficiente para inspirar en nuestros hombres públicos, un conjunto más completo y uniforme de disposiciones sobre régimen de tan importantes establecimientos de créditos.

Con mucha razón invoca el señor Cano la experiencia de 20 años para anhelar una ley mejor. Y después entra de lleno en lo fundamental del problema.

"Ha sido—dice el señor Cano—problema constantemente discutido en nuestro país el de unidad ó pluralidad bancaria. Decíase por unos, que en caso de aceptarse el primer sistema, el establecimiento que se fundase debería ser de propiedad del Estado; mientras que otros que comprendían los peligros de inconvertibilidad que podrían ofrecer las cédulas emitidas por él, opinaban por la concesión del privilegio á una empresa particular. Pero unos y otros se hallaban de que el Estado debería proteger decididamente á la institución, á trueque de las ventajas que á su vez debía ella proporcionarles.

"Si se aceptase el sistema de pluralidad—decíase también—conveniría dictar reglas severas que dirigieran la conducta de los establecimientos de bancos, á fin de que los valores emitidos, no sólo representen obligaciones exigibles á la vista y al portador, sino que sirvan de moneda circulante con igual garantía que el mismo metálico, del que serían representantes autorizados. No desaparecería la protección de los poderes públicos sobre los bancos, pero la acción de éstos sería más limitada y más garantida su emisión.

Pero donde más acerba se muestra la crítica del Ministro Cano, es en las referencias concretas á la citada ley del 90, como se verá por los siguientes conceptos:

"Cuando en los debates de la prensa y en los comentarios de hombres ilustres se cambiaban ideas sobre tan importante materia, el Congreso de 1890 sancionó la ley de 30 de setiembre que había sido estudiada en varias legislaturas.

"Dicha ley encierra un conjunto de disposiciones sueltas, vagas, sin hilación ni uniformidad.

Llega después al colmo de su patriótica sorpresa cuando agrega el siguiente comentario. Adopta la pluralidad de ban-

cos, y después de autorizar á todos, aún á los que en adelante se organizan, para emitir en la proporción de 150% sobre su capital efectivo, de termina la acción que corresponde á las autoridades para obligar á aquellos establecimientos á convertir á la vista los valores emitidos.

Después, y con hondo convencimiento, agrega estas desconsoladoras y proféticas reflexiones, que desgraciadamente, han tenido su más amplia realización.

"Es inmenso el peligro que ofrece al país tan extraña libertad de la ley sobre los bancos de emisión, y el será mayor á medida que se aumenten con el número de éstos el de las cédulas sin convertibilidad asegurada". "No hay exageración alguna cuando se afirma como causa principal de grandes sacudimientos económicos, la de papeles sin que su conversión se halle plenamente garantida.

Esta verdad, dicha hace cerca de un cuarto de siglo, es también la verdad de la hora presente!

El partido liberal desde que subió al poder, comenzó á preocuparse formalmente de la cuestión bancaria.

En 1899 circulaban rumores poco tranquilizadores sobre la solidez de ciertas instituciones de crédito. La Junta de Gobierno, haciéndose eco del clamor público mandó practicar una minuciosa inspección de los bancos, encomendando esta delicada tarea á la competencia del señor Daniel del Castillo.

Y ya que es preciso hacer el balance del pasado en esta hora que marca el punto de partida de una gran evolución, veamos las apreciaciones del comisionado fiscal.

Comienza el señor Castillo haciendo á guisa de reflexiones de carácter general.

"Si es verdad que la falta de previsión y la condescendencia, han aumentado en casos dados, la crítica situación de los bancos, no es menos evidente que mucha parte tienen también, las leyes constitutivas de la institución y el establecimiento del país.

Después de un estudio minucioso del activo y en lo referente al encaje metálico del Banco Nacional, dice:

"Como se ve por los cuadros anteriores, el encaje metálico del Banco que es de bolivianos 768,497.10, alcanza apenas á un 17 % relativamente á la circulación que es de Bs. 4,474,002.76.

Y sobre el encaje metálico agrega lo siguiente:

"Los bancos por sí mismos nada podrían hacer para atender ó corregir esa situación, y su encaje metálico, relativamente pequeño, no resistiría el leve empuje, cayendo todos en volutas en el pánico público, arrastrando consigo la fortuna y tranquilidad sociales.

"Llamó la atención de la Excm. Junta de gobierno sobre este último punto, para que las próximas cámaras dicten una medida de previsión que tienda á evitar un mal que pudiera producirnos un verdadero trastorno.

En lo relativo á las cuentas corrientes, consigna estas consideraciones:

"Como se ve por los cuadros anteriores, estas cuentas representan las dos terceras partes del activo del banco, y la amplitud que se le ha dado constituye, á mi juicio, una verdadera peligro.

El público ha adoptado por esta forma de crédito, en vista de la falta de un término de pago, eludiendo así vencimientos que demostrarían la verdadera situación de los deudores. No sería aventurado afirmar que si todos los avances en cuenta corriente, hubiesen sido hechos á plazos determinados la suma de documentos vencidos y en mora, sería enorme.

"El Banco Nacional como el más antiguo, arrastra operaciones realizadas con mucha anterioridad y á pesar de los continuos castigos y de los esfuerzos que hace para regularizar su cartera, sus honrados propósitos estallan con dificultades insuperables.

"Las cuentas de las empresas mineras representan una suma tan elevada que á estar ellas perdidas; la situación del banco sería por demás crítica. Los mismos particulares, principalmente en Sucre, están tan comprometidos que apesar de las garantías que tienen muchos de bienes raíces, no creo que en un momento dado puedan cancelar sus obligaciones.

"Existen además otras cuentas corrientes cuya peculiaridad las distingue. Son aquellas en las que el comitente puede girar en descubierto sin que tenga un límite, cobrándose únicamente la comisión sobre el mayor saldo semestral. La entera confianza que probable-

mente inspiran esas firmas al banco, ha dado lugar á ese procedimiento que no se ajusta á ninguna práctica. También es verdad que cada giro, debe ser autorizado por el con-

sejo general, según me lo asegura el señor gerente.

"Vuelvo á repetir, lo más fuerte y lo más peligroso de la cartera del banco corresponde á cuentas corrientes, y muy particularmente á las radicadas en esta localidad que llegan á la enorme suma de Bs. 3,086,301.74 deducida la suma de Bs. 1,159,416.86 adeudada por el gobierno.

Y por último concluye el señor Castillo con este cuadro desconsolador:

"Tal es el resumen de la cartera y el detalle de cada cuenta.

"La reflexión que su lectura sugiere, no son en realidad las lagunas, pues la cantidad de documentos dudosos, unida á la que arrojan muchas cuentas corrientes y las sumas representadas por acciones mineras en la cuenta de inversiones dan motivo de justas desconfianzas. Agréguese á esto el alto precio del billete del banco de esta ciudad, valor que reputo mero, y se llegará al convencimiento de que la situación es muy delicada y que ahora más que nunca, el pueblo entero está en la obligación de prestar su ayuda á este banco que en sí encarna la vida económica del país.

"Se dirá tal vez que en Sucre ha tenido su mayor desarrollo y que en esta ciudad ha sido más grande la expansión del crédito; pero se olvida que las operaciones efectuadas aquí han ido á repercutir en toda la República, y que la circulación del billete, tomando su nivel, ha acudido á los centros más poblados y de mayor comercio, que serían también los más perjudicados en el caso de una liquidación.

"Además, no debe perderse de vista que la vida de estas instituciones es solidaria, y que una vez caído cualquiera de los bancos de emisión, el otro tendría que seguir el mismo camino.

"Retirar de la circulación ocho millones de bolivianos, en billetes sin que exista otro agente que los reemplace, sería condenar al país á un estado que solo el figurarlo quebranta el espíritu más fuertes.

He aquí como H. H. Representantes, estos párrafos de un informe, escritos hace cerca de 14 años, parecen tener palpitable actualidad. Cifras más, cifras menos, la situación de los bancos, principalmente en lo relativo á las cuentas corrientes, es la misma que en 1900, y los peligros actuales son idénticos á los que en aquella época señalaba el comisionado fiscal.

Justamente alarmada la convención nacional de 1900, trató de conjurar el peligro que amenazaba al país y pensando que ese peligro solo se evita en el aumento de la emisión bancaria y no en la multiplicidad, redujo al ciento por ciento la facultad de emitir, y dictó algunas disposiciones concernientes á la comprobación del encaje metálico.

La ley de la convención, aunque ineficaz en sí misma, fué el fruto de una batalla esforzada en la que los bancos interesados en la regalía, ejercieron toda clase de influencias para hacer fracasar la reforma. Con todo, la ley se dictó y comenzó á hacerse el retiro paulatino de la emisión excedente.

Este paso avanzado y tendiente á una reforma radical, tropezó después con una situación inesperada: el conflicto del Acre. Los bancos emisores aprovecharon de aquellos momentos de angustia nacional para hacer por tierra la ley de 1900.

Debemos decir la verdad por

dura que sea en esta hora de los graves balances del pasado. Los bancos especularon en aquellas dolorosas circunstancias con las desgracias de la patria poniendo, como precio del préstamo usurario destinado á la defensa del Acre, la expresa derogatoria de la ley que había reducido al ciento por ciento su facultad de emitir billetes.

Así quedó anulada esta primera tentativa del partido liberal para regularizar el régimen bancario.

Estamos lejos de creer que la ley de la convención hubiera llegado á producir una favorable reacción en el manejo del crédito; aun que la extraña y fatal coincidencia del Acre no hubiese venido en provecho irrisorio de los billetteros. El billete habría seguido siendo como hasta hoy inconvertible y el abuso del crédito se habría mantenido como régimen permanente, desde que á él están fatalmente empujados los bancos que comercian con la misma mercancía, y que para sacar los mayores provechos de ella, tienen que saturar al mismo consumidor hasta ahogarlo.

La ley de 1900 debe tenerse como un antecedente valioso de la acción liberal en pos de la reforma bancaria, antes que como una medida eficaz encaminada á conjurar el mal.

Posteriormente el gobierno hubo de realizar diversas tentativas de unificación del billete bancario. El Banco Nacional fue empeñosamente invitado por el actual jefe de la nación para hacerse cargo de la reforma y ser el banco privilegiado para la emisión única. Intil decir que el Banco Nacional no aceptó la invitación.

Sin embargo el gobierno no desistió en sus propósitos, y poco tiempo después formuló el proyecto bancario de 1907, sobre la base de la unificación del billete.

Esta ha sido y es la patriótica obsesión de todos los dirigentes del partido liberal.

El general Pando, uno de los fundadores, en su mensaje al congreso de 1904, hacía las siguientes declaraciones:

"Se ha ayudado á los bancos en sus dificultades con todos los medios que se hallan dentro de la esfera legal de acción del gobierno. Satisfecha que sea la deuda á los bancos, así como la que proviene de obligaciones contraídas para la defensa del Acre, conviene restringir la emisión de billetes autorizada en 1902 á la proporción de ciento por ciento. Entonces será posible combinar un plan que permita reunir en uno solo todos los bancos emisores.

A estas importantes declaraciones debemos agregar las que hizo el presidente de la república señor Montes ante el Congreso de 1905.

Helas aquí.

"Mucha crítica sugiere el billete de actual circulación, no porque las instituciones que lo emiten carezcan de responsabilidad, sino porque la organización legal de aquellas es defectuosa. Lanzando ese papel como instrumento de la competencia de capitales va comprometiendo su existencia en la aparente lucha de estos, que no es el fondo otra cosa que la lucha real entre billete y billete. De allí que los bancos, aun que lo disimulan más temerariamente, instintivamente á su propio papel que á una mala operación, pues al fin, ésta siempre representa proporciones limitadas y conocidas; á quel le puede venir imprevistamente, en demanda de conversión, afectando todo su activo; de allí también, que, tal vez sin sospecharlo, son los mismos bancos los que primero desautorizan su elemento de trabajo, no permitiendo al billete del vecino más que instantáneo alejamiento en su recíproca aceptación, para restituirlo al antes posible al emisor. Esto, por qué? La respuesta es sencilla: los bancos no confían en los bancos. Y por qué esto otro? Porque la ley les da mala organización, que ellos la sienten aunque no la sellan.

"Toca á los legisladores remediar ese mal creando un solo billete, que, á la vez de estar robustecido por el crédito común de todos los bancos, lleve consigo la fé nacional, garantizando su responsabilidad. Para esto habrían dos medios que la prudencia de las honorables cámaras sabrá elegir ó establecer un solo banco emisor en medio de la pluralidad de los préstamos y descuent-

tos, u obligar á los bancos á manejar un billete fiscal de determinadas condiciones, siendo el mismo para todos, solo se emitiría á demanda de cada banco en particular, dentro de límites preestablecidos.

Así planteaba el presidente de la república una delicada, cuestión al comenzar su primer período. Además, todos los ministros que le han precedido en la cartera de hacienda, han sostenido invariablemente esta necesidad como indispensable para la estabilidad del cambio, para la implantación del régimen monetario y para la conservación acrecentamiento de la riqueza pública.

Veamos lo que han dicho los anteriores ministros:

El ministro señor Valdéz decía en su Memoria de 1904 lo siguiente:

"Por diversos motivos se produjo en Oruro desconianza sobre convertibilidad de los billetes emitidos por los bancos del Comercio e Industrial. Salvó el conflicto éste, con el sólo hecho de constituir una agencia encargada de la conversión de su papel, restableciéndose la confianza del público.

"No sucedió lo mismo con el banco del comercio. A consecuencia de haberse sabido que algunas de sus letras fueron protestadas en Europa, se aumentó, en noviembre último, la desconfianza que ya se tenía é Oruro sobre la corrección de sus operaciones. Estrechado el recibo de sus billetes, pudo hacer frente á las exigencias de los tenedores, hasta que el 19 de enero se agotó el metálico en sus arcas. Entonces el prefecto de aquel departamento verificó, en observancia del artículo 23 de la ley de 30 de setiembre de 1890, la censura del expresado banco y remitió todos los antecedentes al conocimiento del juez de partido de turno, para que proceda en derecho.

"En el mes de abril del presente año, varias casas comerciales rehusaron recibir los billetes del Banco Agrícola. Con ese motivo el público aludido á las oficinas de éste, para obtener la conversión de su papel. El banco, con el metálico que tenía en caja, satisfizo los deseos del pueblo.

"No obstante de que parece bonancible el actual desenvolvimiento de los cuatro bancos de emisión; las zozobras y el desastre que ha tenido lugar en menos de ocho meses, aconsejan que se restablezca el imperio de la ley de 31 de marzo de 1900, que restringe la emisión de los bancos, al máximo del ciento por ciento de su capital efectivo.

"Después de satisfecha esa obligación de pago, prescrita por la justicia y exigida por las conveniencias sociales, puede pensarse en la concentración de la facultad de emitir, estableciéndose un solo banco destinado á ese objeto con las preeminencias á que el Estado tiene derecho, porque garantiza la conversión del papel que se pone en circulación, con su propio crédito."

El ministro señor Castillo, en su memoria presentada ante el congreso de 1906, se expresaba en los siguientes términos:

"Sin embargo, y reconociendo el estado floreciente de todos los establecimientos bancarios, nótese la falta de mayores capitales que, extendiendo su acción hasta los más apartados confines de la república, renuevan el estacionarismo de ellos, despertando ó ayudando las energías que, por deficiencia, permanecen adormecidas.

"Y la manera más apropiada para llegar á ese fin, es, sin duda, la creación de una entidad económica, fuerte, sólida y de indiscutible poder, que reuniendo todos los intereses dispersos hoy día, los unifique y confunda, beneficiándolos con su crédito y amparándolos con la confianza que ampliamente les otorgaría el público; y como tal entidad sólo podría formarse mediante la fusión de todos los bancos de la república, asociados con nuevos capitales, ya sean nacionales ó extranjeros, fácil sería ponerse de acuerdo, y depositando preocupaciones infundadas ó gratuitos prejuicios, fundar un banco único que por su capital satisfaga todas las necesidades presentes y futuras, y cuyo crédito dentro y fuera del país sea unánimemente aceptado y reconocido.

"A nadie se oculta los beneficios que reportaría á los accionistas y al país mismo, un

(Asa á la página 5ª)

W. R. GRACE & Co.

⌘ ORURO ⌘ LA PAZ ⌘ POTOSI ⌘

COMERCIANTES --- BANQUEROS

Casas en:

NEW YORK

San Francisco

Lima

Callao

Arequipa

Valparaiso

Santiago

Concepción

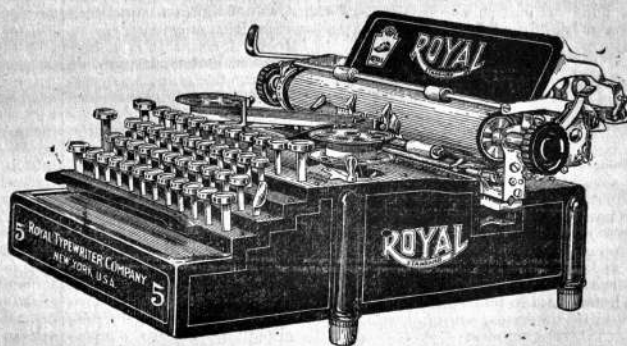
Valdivia

LA PAZ

GRACE BROTHER & CO, LID, LONDON

La mejor máquina de escribir

ROYAL



Cable Address

"GRACE"

Dawson

Special

Scotch Whisky

Cerveza Nip

Literatura

A FABIO

(Para el joven y ya egregio poeta Gregorio Reynolds.)

Se altivo en tu humildad. Nunea pregonas
El mal que te hagan por el bien que hicieres.
Aunque lenguas livianas de mujeres
Pongan móvil mesquino a tus acciones.

Que es indigno de nobles corazones
Quebrantar la conciencia y sus deberes
Por temor al juicio de esos seres
Que te quieren medir con sus pasiones.

Si alguien te envidia, sufra el envidioso;
Si te amenaza, sé digno y serás fuerte;
Si te ofende, perdona generoso.

Y si te odia, resignate a tal suerte;
Mas si te infama, arranca al ponzoñoso
La lengua vil con que intentó perderte.

La Paz, octubre de 1913.

ROSENDO VILLALOBOS.

DIA SOCIAL

Enferma.—Se halla mejorada la salud de la señora Mercedes Reyes de Alborta.

Día de campo.—Los entusiastas jóvenes que han cursado el 6.º año en el Colegio de San Calisto, preparan una fiesta con motivo de haber rendido satisfactoriamente sus exámenes.

Defunción.—Ha dejado de existir la señora Juana Astorga de Iturri, víctima de penosa enfermedad; sus restos serán trasladados al Cementerio General, hoy a horas 9 a. m.

Cumpleaños.—Ayer celebró el aniversario de su nacimiento, la señora Lola Yáñez de Zelaya.

Viajeros.—Ha partido con dirección al Puerto de Antofagasta, la señorita María Torrico.

—A sus propiedades del Atlántico, se ha dirigido la señora María de Oropeza e hijos.

Retretas.—La Banda del Regimiento Artillería de Montaña ejecutará esta noche en el Parque Murillo las siguientes piezas.

Hurra Niños, marcha militar, por Socalle.

Pouttupuri de la ópera Caballería Rusticiana, Mascagni.

Siempre Fiel, vals, E. Waldteufel.

Barcarola, vals, E. Waldteufel.

Marcha final.

ADIOS!

Dolores de cabeza.
Así puede Ud. decir cuando toma las—

Cápsulas de Nervalina
que vencen infaliblemente la jaqueca, neuralgia cefálica y el dolor de cabeza en todas sus formas.

El poder del bello sexo
está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un cutis suave, aterciopelado sin espinillas, manchas o pecas, lo que conseguiréis con el uso constante y exclusivo de la

Crema del Harem
especialmente en combinación con los

Polvos del Harem

LA PAZ
ALMANAQUE

OCTUBRE

Jueves 23.—San Pedro Pascual, obispo y martir.

BOTICA DE TURNO

Para la segunda quincena: La Botica Paeña, calle Ayacucho.

Documento parlamentario.—En otra sección, publicamos la primera parte del discurso del Ministro de Hacienda doctor Casto Rojas, pronunciado en la Cámara de Diputados con motivo del debate bancario; merece los honores de lectura atenta, siendo más interesante aun el resto de la exposición, que registramos en posteriores ediciones.

Circular.—Que el señor Aurelio Calderón, Juez Comisario de la quiebra Gerdes Kommert y C.º, pasa a los acreedores:

La Paz, 20 de octubre de 1913.

Señor acreedor.....

Muy señor mío:

que la imputación registrada en un semanario local, sobre la percepción de dos sueldos por el señor Adolfo Ortega, uno como senador suplente en ejercicio y otro como director de correos, es calumniosa.

Desde el día en que dicho señor incorporó a la Cámara de Senadores, dejó de figurar en los presupuestos mensuales de aquella oficina. Hemos visto personalmente las copias de esos documentos, y naturalmente, en ellos no aparece el nombre del señor Ortega bajo ningún concepto. Es evidente que el Tesoro Nacional no ha podido pagarle ese sueldo.

Un certificado del Director del Tesoro, donde consta no haber pagado ningún sueldo al señor Ortega y la palabra oficial del señor Bernal son suficientes para desvirtuar al Ortega cargo a que aludimos, y convenir al público de la absoluta falta de seriedad y cultura de algunos órganos de prensa que toman como tarea la censura injuriosa.

Liceo de Niñas.—Ayer hemos visitado este importante plantel, habiéndonos complacido sobremanera la irreproachable factura de las labores expuestas al público en las secciones de dibujo, pintura y obras manuales, tocamos felicitar a su directora y al cuerpo de profesoras por el éxito obtenido durante el año escolar que ha terminado.

Exámenes.—Los rendidos por los alumnos de la Escuela Nocturna de Artesanos, A. Dirigido por los preceptores Simón Peña Coronel, J. M. Barrios, Ángel Dávalos y Manuel Alarcón M., han tenido brillante resultado.

—El día de ayer en presencia del señor Ministro de Instrucción dieron exámenes finales, las alumnas del tercer grado del Colegio Primario de señoritas A, bajo la dirección de la señorita Isabel Violeta Lanza, profesora de dicho curso; todas se expidieron con corrección, habiendo merecido la profesora muchas felicitaciones.

EJERCITO

El Ministerio de Guerra concedió licencia por el término de treinta días, al soldado Jorge Pereira del batallón Murillo, y de veinte días a los soldados Humberto Pando y Benjamín Valdez, del batallón de Ametralladoras y Regimiento Artillería de Montaña, respectivamente.

El conscripto Jorge Guardia, cuyo apoderado comprobó que verifica sus estudios de medicina en Chile, ha sido aplazado de su ingreso al Ejército para cumplir su servicio militar, hasta el tiempo de su repatriación, debiendo incorporarse a la categoría que le correspondía.

Por INHÁBILES han sido excusados del servicio militar, los conscriptos siguientes: Joaquín Aramayo, del departamento de Potosí, con impuesto de Bs. 50.

Zenobio Cuellar Sánchez, de Chuquisaca, con Bs. 50.

Eduardo Toro y Mariano Valda, de Chuquisaca, con Bs. 100 y 50, respectivamente.

Victor Aguilar y Calisto Gutiérrez, de Cochabamba y Santa Cruz, respectivamente, con Bs. 50 cada uno.

Felipe Niño de Guzmán, de Oruro, con Bs. 30 por no haber comprobado ser hijo único de madre viuda.

Han sido negadas las solicitudes de exención y dispensación, de los siguientes: Escorial Condori y Emilio Vargas, debiéndose presentar éste dentro del término fijado por ley para que se le practique nuevo reconocimiento.

Concedióse exención del servicio al conscripto Enrique Solares, de Chuquisaca, por adolecer de una enfermedad que lo hace impropio para el manejo de las armas; habiendo sido eximido del pago del impuesto, por haber comprobado ser de pobreza manifiesta.

GOBIERNO

Por el Ministerio de Gobierno y Fomento se han expedido los siguientes nombramientos:

Enrique Gottret, Jefe del Distrito Telefónico.

Atilano Rivera, Correcor telefonista de la oficina de Padilla [Distrito A.]

Arturo Calderón, Mensajero de tercera clase de la Oficina

Telegráfica de Colquechaca (Distrito A.).

Benigno Valda Morales, Telegrafista de tercera clase de la oficina de Oruro. [Distrito C.]

Avelino Valderrama, Telegrafista de tercera clase de la oficina de Challapata. [Distrito C.]

Lucio Zavala F., Jefe de primera clase de la oficina telegráfica de Choceya. [Distrito C.]

Eduardo Esteves, Correcor telefonista de tercera clase de la oficina Encaliputus [Distrito C.]

Wenceslao 2º del Villar, Jefe de 5º clase de la oficina de Cota [Distrito D.]

Rafael Castro, Mensajero de 2º clase de la oficina de Potosí [Distrito D.]

Desiderio Mercado, Mensajero de 3º clase de la oficina Independencia [Distrito E.]

Eloy Quiroz, Correcor telefonista 3º clase de la oficina de Morochata [Distrito E.]

Luis Guibert, Jefe de 6º clase de la oficina de Quilla. Collo [Distrito E.]

Felipe Urquiza, Telegrafista de 3º clase de la oficina de Totorá [Distrito E.]

David Daza, Jefe de 4º clase de la oficina de Totorá [Distrito E.]

Luis Segrano S., Subprefecto de la provincia del Azero, Chuquisaca.

Leónidas Guillén, Auxiliar de la Dirección General de Policías.

César Velarde, Contador de id.

Victor Durán, 8 Portero de id.

Adrian Salinas, César Moscoso.

Manuel Buendía y Antonio Arce, Comisarios de la Policía de Seguridad de Sucre.

Juan Echeverría, José María Arancibia, Crisanto Vidier y Maximo Aparicio, Intendentes de las Policías de Seguridad de Totala, Poromá, Padilla y Azurduy, [Departamento de Chuquisaca.

INSTRUCCION

SECCIÓN DE ALMACENES.—Remisión del material escolar.

De la sección de almacenes de Instrucción se han remitido varios bultos consistentes en mapas, escudos y telas para pizarra a los siguientes pueblos del Departamento de Cochabamba: Independencia, Capinaba, Arque, Chiza, Calacala, Mendoza, Moliner, Arbieta, Quillacollo y Pocona.

MATERIAL ESCOLAR EN TRANSITO.—La sección de Almacenes recibió parte telegráfica de Mollendo, dando cuenta de que el material escolar pedido de Europa para el año de 1914 se halla en tránsito.

DEMOGRAFIA

Durante el día de ayer, han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Ursula Zamudio, 24 horas; María Mercedes, 1 mes;

Eduardo Guachalla, 6 meses;

Alejandra Limachi, 1 año y medio;

Manuel Condori, 5 años;

Luis Fernando Denegri, 1 año y medio;

Francisca Quispe, 40 años;

La cuestión bancaria

(Pasa de la página 3º)

establecimiento de esa naturaleza; y todas las industrias que languidecen por falta de ayuda, tendrían la fundada esperanza de encontrar los elementos que al presente les faltan, impulsando así al país a alcanzar un estado de adelanto y desarrollo merced a los esfuerzos de la iniciativa particular.

Por su parte el banco dejaría la estrecha rutina de perseguir negocios pequeños y sin trascendencia social, ofreciendo sus capitales a todos los industriales honrados que los soliciten para cualquier empresa, convirtiéndose en un verdadero factor de progreso, ya que las condiciones de su capital, le permitiría atender todo el movimiento económico e industrial de la nación.

“El gobierno, como es natural, proporcionaría toda clase de facilidades para robustecer más esa institución, otorgándole el derecho único de emisión y todo lo que fuese necesario para el cumplimiento de sus altas funciones; y el país convencido de las sólidas condiciones del banco le entregara

sus capitales y con él su apoyo y su ayuda. Pero si esta aspiración aún no pudiera ser realizada, por lo menos, se fiores representantes, deberían elevar a Bs. 2.000.000 el capital de los bancos que tratan de fundarse en el futuro”.

Un año después el mismo señor Castillo decía igualmente al congreso concretando más el pensamiento reformista, lo siguiente:

“De capital importancia es, en el criterio del gobierno, la sustancial modificación de la emisión de billetes, en el sentido de limitar ese derecho a un solo banco, que por las condiciones de su capital y otras, esté en aptitud de poder llenar estas delicadas funciones.

Puede continuar la pluralidad de bancos como al presente, pero, tener uno solo la facultad de emisión, como sucede en las naciones de Europa, donde es el gobierno el que se hace cargo de ella. En Estados Unidos de Norte América, donde existe la pluralidad de bancos, quien de los billetes en cambio de un depósito igual al que aquellos representan, es el gobierno; de donde se deduce que allí tampoco ese derecho está librado a las empresas particulares.

“El proyecto de ley que os será presentado, consulta estas necesidades, que son de carácter preferente”.

Mas tarde, agregaba el ministro señor Goytia en 1908 estas frases que son la confirmación del pensamiento dominante:

“Sería en extremo plausible que se lleve a la práctica el propósito de unificar los bancos de emisión existentes, sobre bases de recíproca conveniencia.

“De tal suerte que en lugar de varios establecimientos con desigual poder, tendríamos, uno con crecido capital y alto crédito dentro y fuera del país. Desaparecería una concurrencia muchas veces nociva para el desarrollo de ese género de negocios, y la nueva entidad financiera creada por la fusión de los bancos actuales, contaría con administración más firme y segura por la unidad de la cartera y por el conocimiento más perfecto de una clientela que operase con ese solo establecimiento de crédito.

El banco así constituido debería tener todo el apoyo del Estado, que le recibiría a su vez, ventajas y facilidades que los actuales no podrían acordarse con la debida oportunidad; sin debilitar su propia situación.

“El crédito que el banco alcanzara en Europa, sería muy útil para las operaciones de giros, influyendo de modo poderoso en la estabilidad del cambio internacional; a que tanto aspira nuestro comercio.

“Un inconveniente que suele apuntarse en contra de esta unificación, se funda en el temor de que el banco único quedase en situación de imponer al público muy onerosas condiciones. Puede evitarse el mal previsto, fijándose de parte del Estado en cambio de las ventajas que este ofreciese, un límite a la tasa de intereses sobre préstamos, descuentos y todo género de operaciones de crédito.

“Hacia principios del año pasado se produjo un cambio de ideas sobre esta importante materia, entre varios directores de bancos sin llegarse a una solución. El Congreso y el Gobierno deben insistir en la realización de esta idea.

Seguidamente, en 1909, el Ministro señor Angel Díez de Medina consignaba en su memoria presentada al Congreso de ese año las siguientes consideraciones que son una nueva confirmación de la reforma:

“De mi parte deduciría otra conclusión más radical de conveniencia de refundir en uno todos los bancos de emisión existentes o la de fundar el banco único emisor, con fuertes capitales dentro y fuera de la República; único medio de dar solidez al papel de crédito y asegurar la conversión efectiva en oro, contando al mismo tiempo con elementos suficientes para mantener el cambio internacional alrededor del tipo correspondiente al valor de nuestra moneda.

Al respecto, cursa en poder de la honorable Comisión de Hacienda, un mensaje del Poder Ejecutivo, que podría servir de base de estudio, para que el honorable Congreso dicte la ley que su sabiduría le sugiera.

“La organización de las instituciones de crédito, debe corresponder a la extensión que han adquirido los negocios en la República. Nuestras vinculaciones económicas con el extranjero se han acrecentado, considerablemente, entre otras causas, por las siguientes: 1º—La importación de capitales para su aplicación en empresas industriales y la consiguiente exportaciones de las utilidades obtenidas por ellas. 2º—La construcción de vías férreas a cargo de compañías norteamericanas e inglesas. 3º—La colocación del empréstito de libras 500.000, que nos ha hecho deudores de capitales extranjeros. 4º—La mayor frecuencia con que nuestros compatriotas viajan al exterior llevando consigo sumas crecidas para sus gastos; y por fin, nuestra calidad de consumidores de artículos importados, cuyo precio tenemos que pagar a los productores y fabricantes en los mercados de origen.”

“Expuesto lo anterior, creo inútil repetir lo que todos mis antecesores han consignado en sus memorias sobre la importancia indiscutible de sancionar una nueva legislación bancaria, más completa que la vigente y sobre todo más conforme las necesidades actuales del país: una legislación, en fin que sea el fruto de las experiencias realizadas por países más adelantados que el nuestro en esta clase de organizaciones.”

Por último, la fundación del Banco de la Nación Boliviana ha tenido por objeto condensar prácticamente las aspiraciones nacionales, clara y uniformemente expresadas desde 1890, aspiraciones que fueron concretadas en diversas circunstancias y que hoy se hallan planteadas en el terreno de las soluciones definitivas en el proyecto N.º 1 del Poder Ejecutivo.

He aquí lo que dice en su memoria al Congreso actual el último Ministro de la administración pasada, señor Sorruco a propósito del Banco de la Nación, cuyo establecimiento sostuvo en 1908:

“La unificación en la emisión del billete, limitando el ejercicio de esta facultad a un solo banco, fué uno de los propósitos que se perseguía con la fundación del Banco de la Nación Boliviana, dotado de fuerte capital. Desde su instalación se ha insistido en ese propósito, y algo se ha adelantado con la liquidación y refundición de los Bancos Bolivia y Londres, Agrícola e Industrial.” Hoy que la opinión pública se preocupa de este asunto, corresponde al Poder Legislativo solucionarlo después de atento y meditado estudio.

AVISOS DEL DIA

AVISO JUDICIAL.—Aurelio Calderón, Juez Comisario de la quiebra Gerdes Kommert y C.º.

Hace saber a todos los acreedores de la casa quebrada, que se ha señalado el día 20 de noviembre próximo, a horas 1 p. m. para la primera junta general de acreedores, en el local de la Cámara de Comercio de esta ciudad, habiéndose hecho la convocatoria en la forma ordenada por el artículo 527 del Código de Comercio, y para todo lo cual, se transcribe el siguiente auto dictado por el señor Juez de la quiebra: “Juzgado 5.º de Partido.—La Paz, Bolivia, a 16 de octubre de 1913.—Vistos la lista de acreedores del quebrado Gerdes Kommert y C.º, presentada por el señor Juez Comisario, de acuerdo con lo prescrito por los artículos 526, 558 y 562 del Código Mercantil, para la primera junta de acreedores, se señala el día 20 del mes próximo de noviembre, la que se reunirá en el lugar y hora que señale el señor Juez Comisario, dediendo hacer la convocatoria en la forma prescrita por el artículo 527 del mismo Código.—Gallardo.—Ante mí.—Enlogio Molina L.”

La Paz, 22 de octubre de 1913.

EN VENTA.—Un coche de dos asientos con cuatro ruedas y su respectivo arnez, sólido y barato, referencias calle Murillo 43.

5 v. 3921.

NEURALGICAS JAQUECAS Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA CABEZA.

NEURALGICAS JAQUECAS Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA CABEZA.

NEURALGICAS JAQUECAS Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA CABEZA.

NEURALGICAS JAQUECAS Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA CABEZA.

NEURALGICAS JAQUECAS Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA CABEZA.

NEURALGICAS JAQUECAS Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA CABEZA.

NEURALGICAS JAQUECAS Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA CABEZA.

NEURALGICAS JAQUECAS Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA CABEZA.

Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank,
CAPITAL MARCOS 30,000,000
RESERVAS « 6.827-015

CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas: Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Mercado)

SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Tucumán y Rosario de Santa Fé

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Corneo, Santiago, Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

BRASIL: Río de Janeiro, São Paulo y Santos.

PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo.

ESPAÑA: Barcelona y Madrid.

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito y trasmite giros telegráficos, extiende letras a la vista y a plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc. y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirá desde el 1º de enero de 1912 hasta nuevo aviso:

EL BANCO ABONA

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente.....	2 %
Depósitos a la vista.....	1 %
“ “ “ 3 meses.....	3 %
“ “ “ 6 meses.....	4 %
“ “ “ 12 “ “.....	5 %

a plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses..... 5 %

en la sesión de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco..... 4 %

SUCESORES DE

González y Madariaga

Calle Lanza Nos. 11 y 13

Teléfono N° 350 Casilla N° 414

Dirección telegráfica: "Gonzamada"

Casa de remates, consignaciones y compra-venta de toda clase de artículos.

Importan y venden a los precios más bajos en plaza los siguientes objetos:

Gramófonos y discos «Victor» y sus accesorios. Muebles americanos, variado surtido, sillas de Viena, clases diversas.

Por llegar: Pianos alemanes de las mejores marcas, guitarras españolas, mandolinas, escritorios americanos, muebles de mimbre, cetros ingleses y alemanes un inmenso stock y muchas mercaderías indispensables para todos.

Tenemos constantemente en venta: Muebles tapizados a modelos más modernos, muebles de sala, comedor, escritorio y dormitorio y menaje de casa y oficina en general. Joyas, ropas, máquinas de escribir y coser, armas, herramientas, etc. etc.

Se atienden pedidos de provincias, enviando listas de precios a quien las solicite, igualmente que presupuestos en general. Nos encargamos de remates en causas particulares haciendo adelantos.

Proporcionamos dinero a interés en cualquier cantidad Rapidez y reserva absoluta en todas las operaciones

La casa funciona diariamente de 8 de la mañana a 8 de la noche, sin interrupción alguna, y los días feriados hasta la 2 del día. PN 91..

Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

DIRECCION TELEGRAFICA «BERCANT»

CODE 5 EDITION A. B. C.—LIEBERS CODE USED

Oficina Principal: Oruro

SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza

Santa Cruz

Capital autorizado £ 2,000,000 Bs. 25,000,000.—

pagado " 10,000,000.—

Fondo de Reserva " 1,125,000.—

Provisión " 30,000.—

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º de diciembre de 1912 se en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente.....	2 % anual
“ “ “ a la vista.....	1 %
“ “ “ a 3 meses plazo.....	3 %
“ “ “ a 6 “ “.....	4 %
“ “ “ a 12 “ “.....	5 %

a plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses..... 4 1/2 %

EL BANCO COBRA

Sobre avance en cuenta corriente..... 9 %

más la comisión del 1/2 % semestral

Sobre préstamos..... 12 %

Sobre descuentos..... 11 %

Sobre giros al exterior y diferentes plazas de la República..... Contencional.

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito, trasmite giros telegráficos, anticipa sobre consignaciones de minerales, gira sobre Londres, París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del interior, compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20

La Paz, julio 1º de 1913

BANCO

DE LA

Nación Boliviana

CAPITAL AUTORIZADO..... £ 2,000,000

CAPITAL PAGADO..... £ 1,517,000

Dirección telegráfica «NAVIANA»

Casilla de correo N.º 208

Teléfonos Nos. 179, 278 y 379

Oficina Central: La Paz.

Sucursales: en Cochabamba, Oruro, Potosí, Riberalta, Santa Cruz, Sucre, y Paria

NEGOCIOS DE BANCA EN GENERAL:

Recibe depósitos a la vista y a plazo fijo. Acepta depósitos judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre Cuentas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuenta corriente. Efectúa descuentos. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas. Se encarga de cobranzas y dá anticipos sobre consignación de minerales.

TARIFA DE INTERESES

Sobre depósitos en cuenta corriente.....	2 % anual
“ “ “ a la vista.....	1 %
“ “ “ a plazo de tres meses.....	3 %
“ “ “ a 6 “ “.....	4 %
“ “ “ a 12 “ “.....	5 %

Sobre préstamos..... 12 % anual

avances en cuenta corriente..... 10 %

Descuentos..... 9 %

La Paz, julio 1º de 1913

Gran Hotel Guibert

— LA PAZ —

El primero en toda la República

Situado al centro de la población

Este antiguo establecimiento, único en su género, por su comodidad, aseo y esmerado servicio; ha recibido últimamente importantes mejoras en sus distintos compartimientos.

Los pasajeros que se alojen en este hotel, encontrarán todas las comodidades necesarias, satisfaciéndose al gusto más exigente.

Cuenta con departamentos especiales para familias y hombres solos, todos ellos perfectamente amueblados con elegancia y gusto.

El edificio principal del hotel ha sido ensanchado con los departamentos tomados tanto de la casa del señor Adolfo Arana, como las casas pertenecientes a la Municipalidad, en cuyas secciones se han instalado piezas lujosas y de especial comodidad.

Iguales mejoras se han introducido en el Anexo situado en la casa de las monjas concepcionistas.

Su propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido ningún sacrificio pecuniario de su parte para atender debidamente a su distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones especiales para banquetes.

Los licoreros son cuidadosamente importados de las casas y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal el—

Gran Café du Park

Situado en el centro del paseo de moda, el Prado.

La administración general se halla a cargo de un comitante cuerpo de empleados. M. y 14



La Corona de Oro

Schohaus y Cía.—La Paz

Casa Importadora fundada en 1886

Dirección telegráfica «Corona» Lieber's Code Used.

Casilla correo 110. Teléfono 160.

Pistolas Browning. Pistolas Colt.

Rifles Winchester. Escopetas Stevns.

Rifles de Salón. Cartuchos y accesorios.

Banco Nacional de Bolivia

Se pone en conocimiento del comercio y del público en general que desde el 1º de julio, corriente regirá la siguiente tarifa de intereses y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos a la vista y en cuenta corriente.....	2 % anual
“ “ “ a 3 meses plazo.....	3 %
“ “ “ a 6 “ “.....	4 %
“ “ “ a 12 “ “.....	5 %

EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente..... 9 % anual

“ “ “ Préstamos..... 11 %

“ “ “ Id con garantía de Letras..... 10 %

Hipotecarias u otros valores..... 9 %

Desconto..... 9 %

sobre cobranzas y remisión de fondos..... 1/2 %

avances en cuenta corriente..... 1/2 %

depósitos en custodia, encausándose el Banco del cobro de cupones y remisión de fondos a los interesados..... 1/2 % por mil

La Paz, 1º de julio de 1913



INSTITUTO MERCANTIL

— DE —

Santiago [Chile]

FUNDADO EN 1904

Capital: \$ 200,000.—Banquero «Banco de Chile»

Practica los adelantos últimos

de la educación Profesional

PREPARAMOS: PERSONALMENTE O POR CORRESPONDENCIA

Cónsules, Partos, Importantes, Contadores, Tenedores

de Libros, Profesores del ramo, etc.

ENSEÑAMOS LAS SIGUIENTES CONTABILIDADES:

Ingles, Comercial, Bancaria, Agrícola, Minera, Indus-

trial, Militar, Eclesiástica, Liquidaciones, Oro y Billeto

Salitrero, al Turco, etc.

TAMBIÉN LAS SIGUIENTES RAMOS:

Aritmética, Estenografía, Algebra, Geografía, Económi-

ca, Caligrafía, Dactilografía, Taquigrafía, Pedagogía, Gram-

mática, Literatura, Redacción, Castellano, Inglés, Francés,

Alemán, Italiano, Latín, Economía Política, Hacienda Públi-

ca y Estadística, Derecho Civil, Derebbo comercial, Derecho In-

ternacional, Régimen Aduanero, Legislación Consular y Al-

gebra financiera

CURSOS: Individuales, Colectivos y por correo.

1 y 2 años y de 6 y 4 meses, importan Bs. 500, 250 y 150

—PENSIÓN (casa y comida): Bs. 45 mensuales. —INGRES

DE ALUMNOS: en toda época del año, sin exámen.—VENTA

JAS QUE NO DAN OTROS ESTABLECIMIENTOS: los padres o apor-

derados deben pedir boleto de matrícula y demás instruccio-

nes, especialmente para que sus hijos o pupilos sean atendido

durante el viaje, por nuestros agentes, — «Contabilidad (Co-

mercial), «Contabilidad Agrícola y Aritmética» (dedicada a

los Excmos. presidentes de Chile, Argentina y Bolivia,

y «Aritmética, Práctica Contable», todas sin profesor, valor

Bs. 24 cada una. — Estas obras se venden en esta imprenta

¡ Pidan prospectos o índices. — Victor Mena Velásquez, D

rector Contador de Estado y Perito Mercantil y Consular

— José Paz Molina, Profesor y Secretario. — SANTIAGO DE

CHILE: calle San Antonio N° 207, esquina de Agustinas (Pa-

lacio Arrieta), frente al Teatro Municipal. 1 a. S. 13.

El mejor

Alimento para los Niños

los anémicos, los convalecientes, los an-

cianos y todos los que tienen necesidad

de fortificantes.

RACAHOUT

de los ARABES

DELANGRENIER

19, rue des Saints-Pères, París, y Farmacias

CRÈME SIMON

La Gran Marca de las Cremas de Belleza

Inventada en 1860, es la más antigua y queda superior

a todas las imitaciones que su éxito ha hecho aparecer.

POLVO DE ARROZ SIMON

SIN DIBUJO

JABÓN AL CRÈME SIMON

Exijase la Marca de Fábrica

J. SIMON — PARIS

NEURASTENIA

ANEMIA FALTA DE FUERZAS, CLOROSIS

COLORES PALIDOS, DEBILIDAD, FIEBRAS, etc.

CURADAS RADICALMENTE por el Verdadero

HIJERO BRAVAIS

(FER BRAVAIS) es de las Concentradas sin color ni sabor

Recomendado por los MÉDICOS a las Personas debilitadas

por la Anemia, las Enfermedades, las Fiebras, etc.

En muy poco tiempo procura SALUD, VIGOR, FUERZA, BELLEZA, etc.

Descométese de las Imitaciones. Toda Farmacia y Drogueria. Depósito: 110, r. Lafayette, París. Folleto gratis

CONVALECENCIAS

Cie. Ge. Transatlantique

Vapores correos franceses

Tonelaje total: 551,274 toneladas

LINEAS DE LAS ANTILLAS

Los señores agentes en Colón de la «Compañía General Transatlantique» se han servido participarnos que la antigua y acreditada empresa marítima por ellos representada, habiéndose últimamente el magnífico vapor «Venezuela», el cual buque ha destinado al servicio entre Saint Nazaire y Colón habiendo efectuado su primer viaje el 7 de julio

El «Venezuela», que es un hermosobarco moderno de dos ejes, está dotado de instalación inabundante. Sus dimensiones y demás son los siguientes: Esloza 113 metros, manga metros y 1/2, punta 3 metros.

Tonelaje bruto 121, desplaza 3,500, potencia de máquinas 5,350 caballos.

Lakermance Hnos.

Agentes en La Paz.

FABRICA DE AGUAS GASEOSAS

Levy y Massé

A la entrada del Malecón de Challapampa

OFRECEMOS NUESTROS

SIGUIENTES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos

a los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias.

606

SIN INYECCIONES

LA SIFILIS SE MANIFIESTA:

PRIMER PERIODO: Por el cancro (induración) acompañado casi siempre por glándulas en las ingles.

SEGUNDO PERIODO: Erupción de manchas rosadas en el cuerpo, costras en el cuero cabelludo y placas muy dolorosas y contagiosas en la boca y garganta.

TERCER PERIODO: Aparición de las gomas (tumores sífilíticos) que pueden atacar todos los órganos: hígado, estómago, cerebro, y causar las más graves complicaciones, como la aneurisma, la parálisis, la locura, la muerte.....

EL SIGMARSOL

Que es el 606 [Salvarsan] en comprimidos cura la SIFILIS sin inyecciones, ni dolores y sin indiscreciones.

Se usan como simples Píldoras y su resultado es el mismo de las inyecciones, sin los dolores de éstas, ni las molestias y gastos de la operación.

EN EL TERCER PERIODO: Los efectos son particularmente rápidos: las gomas ulceradas o no desaparecen en los primeros días del tratamiento.

EN EL SEGUNDO PERIODO: Las placas mucosas, costras y sífilides papulosas e hipertróficas curan con extraordinaria rapidéz.

EN EL PRIMER PERIODO: Los accidentes son más rebeldes, pero tanto el cancro como los bubones no tardan en desaparecer antes del final del tratamiento, que es el fin absoluto de la enfermedad.

La reacción de Wassermann es siempre negativa, después de una cura de SIGMARSOL.

PRECIO DE LA CAJA: 60 francos.

Se envían folletos explicativos, gratis a quien los solicite.

Las cajas no tienen rótulo indiescreto alguno, de manera que pueden ser usadas en la mesa como un remedio cualquiera

Por mayor: **AUGUSTO MEYTRE**

179 -- Avenida Errázuriz -- 181 Casilla 1495 Valparaíso.

Los mercados públicos y la salud pública

Por muy serias que sean las condiciones en el comercio de Washington, Nueva York, según lo que se vea poco a la Liga de las Naciones, si hemos de juzgar por las mejores que se han visto en los mercados públicos de las ciudades americanas, si hemos de juzgar por lo que dice la señora Julian Heath, presidenta de la Liga, que durante los últimos años se dedicó al estudio de tales instituciones.

“Las únicas ciudades que pueden señalar como el índice de la censura a New York—dice Mrs. Heath—son las que poseen edificios de mercado construidos de acuerdo con las modernas teorías de salubridad de Washington, Baltimore, Cleveland, Toledo, Ithaca (New York), Wheeling y Morgantown (Virginia Occidental), y tal vez algunas otras no toleran críticas al respecto. Los mercados municipales son en cualquier parte de Estados Unidos tan insalubres como en New York.”

La Asociación de Vendedores de Mercados de Washington, cuyos miembros alquilan a la ciudad sus puestos, se ha dirigido a la Liga para que se le de las autoridades una subvención destinada a fabricar un pavimento de concreto hidráulico, a instalar sistema de refrigeración y calentamiento de agua, potabilización y calentamiento de agua, como para la pronta remoción de los intestinos que año tras año permanecen durante la noche, y desde la noche del sábado hasta la mañana del lunes. Parte de ellos se acumulan en depósitos; pero gran parte quedan en el piso y en los puentes, alimentando legiones de moscas y bandas de gatos y perros que pululan dentro de los mercados; así lo declara la Liga, según sus investigaciones.

Cada puesto tiene un depósito de hielo gotante, y se carece de dotación de agua. Los más activos se consiguen baldes de agua en los salones próximos; y los que no, dejan sus puestos sin lavar. Hace cuarenta años se ponía piso de madera a seis pulgadas sobre el pavimento de concreto. Como no hay sistema de drenaje, al espacio entre ambos pisos se convertía virtualmente en un mar de agua. Tampoco se ponían cubiertas a las materias alimenticias.

Seguendo las indicaciones de la dama, la junta de salubridad hizo investigaciones por cuenta propia. El doctor M. H. Mc. Millan, jefe del departamento de inspección de alimentos dice que las condiciones son tales cuales las halló la Li-

ga, y que no se tolerarán en mercados privados. En su opinión constituyen una seria amenaza para la salud pública. Su informe fué enviado a la comisión de emisión de los alumbrados coaligados, que ha en pocos años instó una emisión de 40,000 pesos en acciones de renta especial para rehabilitar el edificio del mercado.

El asunto se halla actualmente ante la junta de avalúo público; y se espera que la opinión pública prevalecerá sobre ese cuerpo en el sentido de otorgar el subsidio.

En el informe de Mr. Cyrus Miller, presidente de la comisión del mercado del alcalde, pueden tomarse otras ideas acerca del estado de los demás puntos análogos de New York, según el “El mercado Washington es el único digno de conservarse”. I de provisiones compete favorablemente con los mercados de otras ciudades, las demás comunidades deben tomar ejemplo en él, y dedicarse a la limpieza de los suyos.

Santos Dumont y su nuevo aeroplano

Si Fulton pudiera ver una de esas fortalezas que surcan los mares y echan los temporales como juncos puede hacerlo ningún buque impulsado por ruedas de paletas, o uno de esos sumergibles que lanzan torpedos; si Stephenson alzara la cabeza y viese una locomotora Compound arrastrando un tren de cien ejes, o una de esas otras máquinas con ruedas motoras de más de dos metros de diámetro que llevan en pos de sí una serie de coches cuyo conjunto forma una máquina de un lujo y comodidad palacio articulado que se desliza como serpiente veloz a razón de 100 kilómetros por hora, a fuer de hombres razonables reconocerían que los perfeccionamientos de lo que ellos inventaron, valían tanto, o a lo menos, como el invento mismo. Mas no por eso experimentarían el pesadumbre que causa—aún en los ánimos mejor templados y menos sujetos a las expansiones del amor propio—el reconocimiento de la superioridad de otros que en materia de inventos vienen a ser como el artífice genial que modifica una materia prima y la convierte en cosa superior por su utilidad o por su belleza. Porque Fulton lanzó el primer torpedo en el Sena, a título de ensayo, el año 1796; inauguró la construcción de la primera fragata movida por ruedas de paletas el 4 de Julio de 1815.

Stephenson logró en 1814 que una locomotora, arrastrando ocho vagones cargados con 30 toneladas de hierro ca-

minara a razón de cuatro millas por hora; y en 1826 vió el primer tren que corría 25 kilómetros a toda fuerza de su locomotora, ya perfeccionada. De entonces acá ha pasado un siglo desde Fulton y poco menos desde Stephenson. Y toda una generación de hombres de ciencia han consumido sus vidas consagrados a lo que no alcanzaron los inventores aquellos.

Pero Santos Dumont no está en el mismo caso que Fulton y Stephenson; en el espacio de siete años su aeroplano—capaz solo de elevarse sobre el suelo y proyectarse a través del aire—se ha convertido—por virtud del ingenio de otros inventores—en prodigioso aparato capaz de evolucionar como lo ha hecho últimamente Pegoud, ejecutando prodigiosos vuelos en Inglaterra; y el primer inventor a quien el Aereo Club de Francia ha dedicado una estatua que se inaugurará el mes próximo, vive y ha seguido paso a paso los progresos de la construcción de aeroplanos cada día más perfectos, acercándose a la “estabilidad perfecta”, pero sin alcanzarla fuera de las leyes de la inercia.

Esta cosa de pensar que Santos Dumont se había sobrecojido ante la perspectiva de un fracaso, que se conformaba con haber establecido la posibilidad de volar por medio de un aparato más ligero que el aire atmosférico.

Pero no es así: por el cable nos llega la noticia de que el famoso aeronauta brasileño temida la construcción de un aeroplano de excepcional estabilidad. Así lo anuncia “Le Petit Parisien”.

“Coronará con una victoria definitiva su invento? Dará resultado el gran problema de la aviación?”

Hay que esperar;lo no se trata de un desconocido ni menos de un audaz afortunado. Quien fué el primero que hizo describir un estrecho círculo a su globo dirigible en torno de la torre Eiffel, bien puede ser que repita la hazaña en un aeroplano capaz de mecerse en los aires, estable “seguramente”, como se mecen ciertas aves que también son más pesadas que el tenue fluido que surcan, oscilando sin mover las alas, ni más ni menos que un cuerpo más ligero que el agua flota sobre las olas.

CERTIFICAMOS POR LA presente que Edulfo T. Vargas ha sido nuestro empleado desde junio 8 de 1908 hasta la fecha, como vendedor y durante ese período ha cumplido con sus deberes con honorabilidad y estricto cumplimiento.

“El Condor” de Harries Thompson y C^a. 2 v. 3,919

EN VENTA.—Puertas y ventanas usadas en la calle América N^o 22. 3903

ADRILOS.—Seis mil ladrillos de bóveda se venden, puestos en el lugar de la construcción. Referencias en esta imprenta. 5 v. 3,914.

Legislación ferroviaria BOLIVIANA

—1913—

Acaba de darse a la imprenta un importante volumen de más de quinientas páginas, que contiene todas las leyes, decretos, contratos, resoluciones y demás disposiciones legales en materia ferroviaria.

La obra está dividida en seis capítulos, como sigue:

I.—Leyes y reglamentos de carácter general (disposiciones que rigen a todos los ferrocarriles).

II.—Ferrocarril de Antofagasta (Leyes y contratos vigentes en la sección boliviana).

III.—Ferrocarriles de “The Bolivia Railway Company” (Ley de concesión, contratos para la construcción y explotación de las líneas, estatutos de los accionistas y de los directores de la Compañía &c.).

IV.—Ferrocarril de Guayaquil a La Paz (Contrato de venta, muelle, &c.).

V.—Varios ferrocarriles (Ramales del F. C. de Antofagasta, F. C. de la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Cochabamba, F. C. de Arica al alto de La Paz, Ramal a Corocoro F. C. de la margen occidental del río Paraguay a Santa Cruz, F. C. de Este de Bolivia, Ramal Machacamarca—Unsa, F. C. de Cochabamba al Chimoré y Santa Cruz, Ramal Guayaquerín—Riveralta, F. C. de “The Bolivia Development & Colonization Company”, F. C. La Quiaca—Tupiza).

VI.—Tratados internacionales (Pactos diplomáticos vigentes celebrados con las repúblicas de la Argentina, Brasil y Chile).

En el Apéndice se han consignado la Ley chilena de Policía de Ferrocarriles y el Reglamento para el transporte de pasajeros, equipajes y carga en el Ferrocarril de Arica.

Completa la obra una carta geográfica que muestra el desarrollo de los ferrocarriles nacionales y un cuadro demostrativo de las garantías acordadas por el Estado para su construcción.

La “LEGISLACION FERROVIARIA BOLIVIANA” de gran interés para abogados, concesionarios de líneas férreas, comerciantes, capitalistas, &c., se encuentra de venta en todas las Librerías de La Paz y en el “Expreso Nacional” Compañía General de Transportes, al precio de Bs. 6, el ejemplar. 1 m. Sep. 24.

ADRILOS.—Seis mil ladrillos de bóveda se venden, puestos en el lugar de la construcción. Referencias en esta imprenta. 5 v. 3,914.

Matadero Público

En cumplimiento de la escritura celebrada en 4 de julio del año en curso, con el señor Vicente Fabiani, para el establecimiento de un Matadero Público en la ciudad; se pone en conocimiento del público, que todos los matarifes o negociantes de este ramo, están en la obligación de mandar degollar su ganado en dicho establecimiento, desde el 1.º de enero de 1914. El Matadero se encuentra situado en el Campo de Marte o Caja del Agua.

Solo podrá derribarse el ganado declarado sano por el Veterinario del Matadero, debiendo el ganado inferior devolverse al propietario.

Los infractores serán penados en la forma siguiente: la primera vez, con el decomiso de toda la carne derribada; la segunda y otras con el decomiso y multa de Bs. 50.

El impuesto que se paga actualmente a la Municipalidad que consiste, en 60 centavos, por cabeza de ganado vacuno, 5 por lanar, y 10 por el porcino; deberá en lo sucesivo y a partir del 1.º de enero próximo, pagarse por el derribo a la Empresa del Matadero, en esta forma: por cabeza de ganado vacuno, 50 centavos; lanar 10 y porcino 50 centavos.

El derribo y carneamiento del ganado lo harán los empleados del Matadero, los que después de practicada esta operación, entregarán la carne al propietario del ganado, para que éste la venda por su cuenta, sin que deba pagarse a la Empresa ni un centavo más del impuesto indicado, ya sea por depositarlos en los corralones del Matadero o por practicar el derribo.

La Empresa del Matadero está absolutamente prohibida de comprar y vender ganado, para negociar por su cuenta, debiendo concretarse únicamente a la matanza.

La Paz, 8 de octubre de 1913.

El Intendente Municipal.

30 v. 3909.

Julio J. Eyzaguirre

Rafael Salvatierra

—ABOGADOS—

Atienden asuntos civiles, administrativos y criminales.

Calle Chirinos N^o 96, [altos.] Teléfono N^o 30.

Casilla de correo N^o 17.

Manuel Bilbao La Vieja

Capellán del Hospital Loayza hs. a 11 a. m. y 1 a 5 p. Calle Bueno.

IMPUESTOS MUNICIPALES.

—Por orden del señor Presidente de la Junta de Almonedas municipal se señala el día jueves 6 de noviembre próximo y siguientes, horas dos de la tarde para el remate a puja abierta de los impuestos que siguen:

Cerveza elaborada en el pias por la suma de Bs. 101,050, al contado.

Ganado caballar y mular a excepción del criollo cada uno Bs. 1,—por Bs. 550, al contado.

Patentes a Agentes viajeros de fábricas extranjeras con muestras o sin ellas Bs. 250—por Bs. 5,150, al contado.

Resello de varas por Bs. 1, cada uno, por Bs. 133,85, al contado.

Cueros de res que se exportan de la ciudad cada uno Bs. 1,—por Bs. 4,050, al contado.

Aguardientes de producción nacional por Bs. 1,300, al contado.

Vinos elaborados en el país por Bs. 1,370, al contado.

Alcoholes elaborados en el país, la lata de seis galones, Bs. 1,—por Bs. 100 a contado.

Plazaje de la feria de Topoca de la Provincia de Pacajes, sobre la base de Bs. 72.

El acto tendrá lugar en el salón del H. Ayuntamiento.

La Paz, octubre 4 de 1913: El Notario Municipal.

1 m. O. 5

CUARTOS.—Para hombres solos, se arrienda.—Socobaya 89. 2º patio. 10 v. 3,914.

EN VENTA.—La casa con instalación de luz eléctrica y agua, situada frente a los Salecianos, calle Municipal.

Un terreno en Sopocachi, sobre la Avenida 6 de Agosto, (tiene alcantarilla).

Referencias: bufete del doctor Julio S. Eyzaguirre, calle Potosí, N^o 79.

1 m. S. 24

LAPIDAS BUENAS, EN LA MARMOL-RIA «San José» hay cone-

tamente gran surtido de mármoles finos; pongo cualquiera inscripción en menos de 24 horas. Dirección: calle San Pedro, casa Chacón, cerca al Prado.

—La Paz—Bolivia—

Abdón Laguna.

45 v. 3889

FABRICA NACIONAL

DE CAMISAS, CUELLOS, PUÑOS, CORBATAS Y ROPA BLANCA EN GENERAL

VALLS & FLIX

LA PAZ-BOLIVIA

SUCURSAL: CALLE COMERCIO No. 56. ---Teléfono 86.---Casilla 133. ||

Dirección telegráfrica: VALS. - TALLERES: Ballivián 74.

Especialidad en camisas sobre medida

Sección labandería

La fábrica admite ropa para lavar y planchar.

SECCION DE TRAJES PARA NIÑOS

Trajes desde Bs. 10 a 15 para edad de 3 a 12 años.

Se necesitan

Costureras y planchadoras en los talleres.



NO

comprar sin antes visitar nuestra sucursal COMERCIO N° 56, pues hemos recibido un nuevo surtido de sedas para corbatas y telas de camisas, de última novedad.



ESTABLECIMIENTO GRAFICO DE PRIMLR ORDEN

Litografía cromo y Tipografía

LA NACIONAL

DE

ESPECIALIDAD

— EN —

Mapas,

Etiquetas,

Letras de

Cambio.

Aramayo Hermanos

LA PAZ. (BOLIVIA)

Calle Chirinos 9 - 11 - 15 - 17

Casilla 209.

Teléfono 389.

Dirección telegráfica "ARAMAYOCO"

LA PAZ

A. B. C. Code 4 y 5 Edit.

Samper Code - Lieber's Code

A. 1. Code - Staut & Hundies.



Acciones y Bonos,
Billetes de Banco,
Tarjetas de visita,
Papeles timbrados,
Etiquetas, carteles,
Imbresiones a color,
— Grabados y —
dibujos artísticos
a la perfección
sistema moderno.



Gran Hotel Sportman

ESTABLECIMIENTO MODERNO

En su nuevo y espacioso local calle Socabaya entre Potosí y Mercado a una cuadra de la plaza Murillo.

40 piezas lujosamente amuebladas, baños calientes a toda hora, luz eléctrica y timbres en las piezas.

Menú a la carta con 60 platos en cada comida y por lo tanto el Hotel en que mejor se come en LA PAZ.

Gran salón para banquetes y comedores reservados para fiestas. SALÓN DE BIÓGRAFO GRATUITO PARA TODOS.

5.00 diarios.

Se reciben pensionistas a 55 Bs. mensuales.

Alojamiento para pasajeros a Bs.

Díaz Arroyo & Dalmau.